

Prezentace a setkání spolků měst Bečov nad Teplou a Thalheim

Vorstellung und Treffen der Vereine der Städte Bečov nad Teplou und Thalheim

SOBOTA / SAMSTAG 15. 7.

NÁMĚSTÍ 5. KVĚTNA v Bečově nad Teplou / Platz des 5. Mai in Bečov nad Teplou

- 12:00 hod. /Uhr Zahájení Pochodu spolků za doprovodu dechovky „Hasičanka“
od sokolovny směrem na náměstí 5. května
Eröffnung des Vereinszuges unter der Begleitung der Blaskapelle „Hasičanka“
von der Turnhalle zum Platz des 5. Mai
- 12:30 hod. /Uhr Slavnostní zahájení XIV. Bečovských slavností na náměstí před radnicí
proslovy hostů a představení spolků
Feierliche Eröffnung des XIV. Festes in Bečov auf dem Platz vor dem Rathaus
Ansprachen der Gäste und Vorstellung der Vereine
- 13:00 - 18.00 hod. /Uhr Hudební program na náměstí
Musikprogramm auf dem Stadtplatz

BEČOVSKÁ FARA / PFARRHAUS BEČOV

- 12:00–18:00 hod. /Uhr ČAJOVNA POD HVĚZDAMI / TEEHAUS UNTER DEN STERNEN
- 12:00–13:15 hod. / Uhr Hlasování veřejnosti soutěže O NEJCHUTNĚJŠÍ BEČOVSKOU BUCHTU
Abstimmung der Öffentlichkeit im Wettbewerb
„DER LECKERSTE KUCHEN VON BEČOV“
- 13:30 hod. / Uhr Vystoupení - Bečovské maminky s dětmi
Auftritt – Mütter und Kinder aus Bečov
- 13:45 hod. / Uhr Pohádka Čertova babička
Märchen „Teufels Oma“
- 14:00 hod. / Uhr Vyhlášení vítěze soutěže O NEJCHUTNĚJŠÍ BEČOVSKOU BUCHTU
Preisverleihung im Wettbewerb „DER LECKERSTE KUCHEN VON BEČOV“
- 14:30 hod. / Uhr ČUČUDEJSKÉ POHÁDKY – JAK JENÍČKA A MAŘENKU ZACHRÁNIL SKUNK – JAK SMOLÍČKA
PACHOLÍČKA MÁLEM SEŽRALI KOJOTI – JAK SE ŠÍPKOVÁ RŮŽENKA PÍCHLA O INDIÁNSKÝ ŠÍP
SELTSAME MÄRCHEN – HÄNSEL UND GRETEL GERETTET VON DEM STINKTIER –
WIE DAS KNÄBLEIN FAST VOM PRÄRIEWOLF GEFRESSEN WURDE –
WIE SICH DAS DORNRÖSCHEN MIT DEM INDIANERPFEIL GESTOCHEN HAT

NEDĚLE / SONNTAG 16.7.

BEČOVSKÁ BOTANICKÁ ZAHRADA – SNÍDANĚ V TRÁVĚ

BOTANISCHER GARTEN BEČOV – FRÜHSTÜCK AUF DEM RASEN

Představení spolkové činnosti v Bečově nad Teplou a v Thalheimu

Vorstellung der Tätigkeit der Vereine aus Bečov nad Teplou und aus Thalheim

- 09:00 hod. / Uhr Country Berry Band
- 10:00 hod. / Uhr Mariachi Espuelas
- 12:00 hod. / Uhr Tři grácie / Drei Grazien
- 13:00 hod. / Uhr Bečovské flétny – pod vedením Martina Mosátha
Die Flöten aus Bečov – unter der Leitung von Martin Mosáth
- 15:00 hod. / Uhr Bugr Band

KOSTEL SV. JIŘÍ / KIRCHE DES HL. GEORG

- 17:30 hod. / Uhr KONCERT V KOSTELE SV. JIŘÍ / KONZERT IN DER KIRCHE DES HL. GEORG
E. ELGAR - SERENÁDA PRO SMYČCE / SERENADE FÜR STREICHER
A. VIVALDI - ČTVERO ROČNÍCH DOB – VIER JAHRESZEITEN
SÓLO VÁCLAV HUDEČEK – HOUSLE, DOPROVÁZÍ KARLOVARSKÝ SYMFONICKÝ ORCHESTR -
POD VEDENÍM JAKUBA SEDLÁČKA / SOLO GEIGENSPIELER VÁCLAV HUDEČEK BEGLEITET
MIT DAS KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTER - UNTER DER LEITUNG VON JAKUB SEDLÁČEK

NA PROJEKTU Prezentace a setkání spolků měst Bečov nad Teplou a Thalheim SPOLUPRACUJÍ:
AN DEM PROJEKT Vorstellung und Treffen der Vereine der Städte Bečov nad Teplou und Thalheim ARBEITEN ZUSAMMEN:

Bayerisches Rotes Kreuz, Bund Naturschutz in Bayern e. V., Dorfjugend Wasserknoten e.V., Fichtelgebirgsverein Bad Berneck, Freiwillige Feuerwehr Bad Berneck, Freiwillige Feuerwehr Bärnreuth, Freiwillige Feuerwehr Wasserknoten, Förderverein des Kindergartens "Kinderneest", Jugendfördergemeinschaft Fichtelgebirge, Junge Union Bad Berneck-Goldkronach, Landjugend Bad Berneck-Bindlach e.V., Verein für Muay Thai, Musikschule Bad Berneck-Himmelkron e. V., Mini-Car-Club Bad Berneck, Rallye- und Touring-Club, Sängerfreunde Wasserknoten, Schützengesellschaft Bad Berneck, Schwimmclub Bad Berneck, Sportverein Röhrenhof, Turn- und Sportverein, Wikinger-Faschings-Gesellschaft, Katholische Jugend Bad Berneck, Evangelische Jugend Bad Berneck, Sebastian-Kneipp-Schule Bad Berneck, Kindertagesstätte Blumenau, Kindergarten "Kinderneest", Kinderhort "Schatzinsel" Bad Berneck, Rodinné centrum CVRČEK Bečov nad Teplou, Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska, iBoccia crew Bečov nad Teplou, ZO Svazu včelařů, BOS Archa, SPCCH – Spolek postižených civilizačními chorobami, SRPDŠ – Sdružení rodičů a přátel dětí školy, ZO ČSOP Berkut - Základní organizace Českého svazu ochránců přírody Berkut, TJ Slavoj Bečov nad Teplou, Bečovská kovadlina z.s., Krásný Jez, z.s., Přátelé bečovské lípy a ostatní zeleně, z. s.

BEČOV NAD TEPLOU

15. ČERVENCE/JULI 16. ČERVENCE/JULI 2017



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014–2020



MĚSTO BEČOV NAD TEPLOU

